



# St Jude Catholic Church

Blessed Carlos Manuel Hispanic American Center

3930 - 17th Street, Sarasota, FL 34235

Telephone: 941 - 955 - 3934

Fax: 941 - 365 - 4760

## Masses / Misas

### Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM

Wed 7:00 PM (Spanish)

### Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)

7:00 PM (Spanish)

### Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)

9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

### Mass in Portuguese:

Every 1st & 3rd Sun 6:00 PM

### Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM

Sun 7:00-7:20 AM, 10:00-10:20 AM, 4:30-4:50 PM

or by appt. (Eng )

1/2 hora antes de Misa o por cita. (Spanish)

## Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

## Baptism / Bautismo

Baptisms and baptism classes in English are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

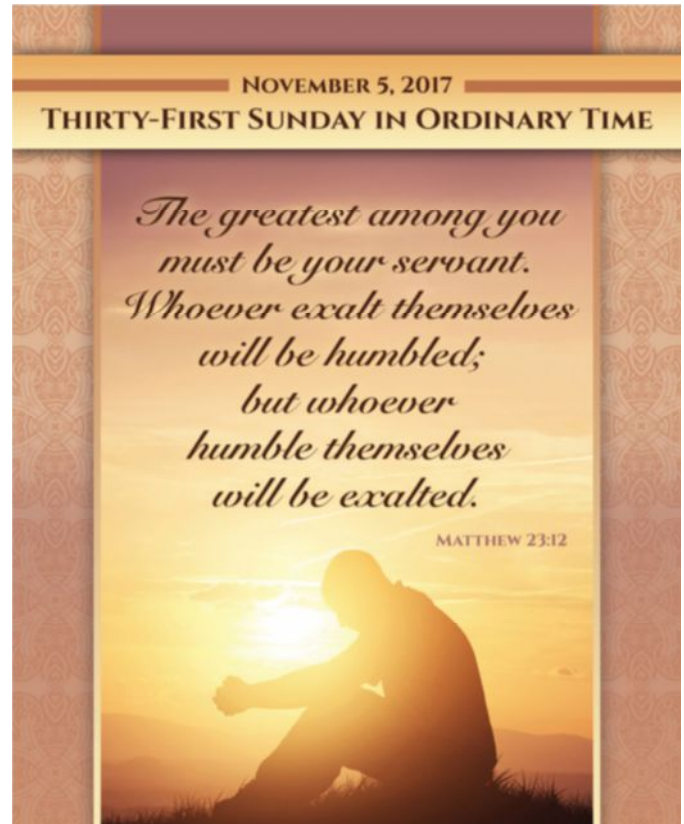
La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

## Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quincea-era

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quincea-eras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.

**WWW.STJUDESARASOTA.COM**



## Parish Office Staff

Parish Secretary

Office Assistant

Music Director (Spanish)

Music Director (English)

Sacristan

Religious Education

Francis Verdoni

Rebecca Verdoni

Miki de Long

Fernando Rivera

Alison Wilson

Ana M. Wissing

Francis Verdoni

## Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.

**Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor**

**Rev. Robert L. Tatman, Parochial Vicar, Rev. Pablo A. Ruani, Parochial Vicar**

**Deacon Humberto Alvia, Deacon Leonardo Pastore**

Pray for ...



Recen por ...

In your charity please remember in prayer all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:

Recuerden en sus oraciones a nuestros familiares y amigos que estn enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

**Robert Dooley, Michelle Ramos, Isaac Tranquisino, Ausar Gibson, Hugo Arroyave, Juan Aguiar, Josu Delgado, Charlie Torres, Thomas Tiplady, Michele Kitchen, Aida Cabo, Lazara Macias, Edna de Len, Jim Rudinski, Catia Leo, Maria Ezra, & Jim Styer.**

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

Tambin, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que estn sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro pas.

**Activities this Week at St. Jude**

**Actividades esta Semana en San Judas**

**Monday, November 6**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
5:00 p.m. Meditation Group

**Tuesday, November 7**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
6:00 p.m. Divine Mercy Holy Hour  
7:00 p.m. Reunión de Emaús - Hombres  
7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

**Wednesday, November 8**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
5:20 p.m. Catequésis  
1:00 p.m. Ladies Auxiliary Meeting

**Thursday, November 9**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
7:00 p.m. Grupo de Oración  
**Oasis de Agua Viva**

**Friday, November 10**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
8:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament  
7:00 p.m. Prayer Group in Portuguese

**Saturday, November 11**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
10:00 a.m. Baptism/Bautismos  
5:20 p.m. Catequésis

**FOOD FOR THE NEEDY COLLECTION**

**Sunday, November 12**

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries  
9:00 a.m. Catequésis  
10:30 a.m. Catechesis  
1:30 p.m. Bautismos

**FOOD FOR THE NEEDY COLLECTION**

***Mass Intentions /Intenciones de Misa***

Nov. 6	7:30 a.m.	-†Henry & Josie Zuppello
Nov. 7	7:30 a.m.	-†Richard Schwehr
Nov. 8	7:30 a.m.	-†Anna Thompson
	7:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
Nov. 9	7:30 a.m.	-†George McLaughlin
Nov. 10	7:30 a.m.	-†Bart Brigidi
Nov. 11	7:30 a.m.	-†Deceased Members of the Koulouris Fam.
	4:00 p.m.	-†Deceased Members of the Esposito Fam.
	7:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
Nov. 12	7:30 a.m.	-†Bart Brigidi
	9:00 a.m.	-For the intentions of our parishioners
	10:30 a.m.	-†Hartley Luckey
	12:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
	1:30 p.m.	-For the intentions of our parishioners
	5:00 p.m.	-Betty Wendholt & Family

*If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses,*

***Talk to the ushers!***

**READINGS FOR THE WEEK**

<b><u>Monday:</u></b> Nov. 6	Rom 11:29-36; Ps 69:30-31, 33-34, 36; Lk 14:12-14
<b><u>Tuesday:</u></b> Nov. 7	Rom 12:5-16b; Ps 131: 1bcde-3; Lk 14:15-24
<b><u>Wednesday:</u></b> Nov. 8	Rom 13:8-10; Ps 112:1b-2, 4-5, 9; Lk 14:25-33
<b><u>Thursday:</u></b> Nov. 9	Ez 47:1-2, 8-9, 12; Ps 46:2-3, 5-6, 8-9; 1 Cor 3:9c-11, 16-17; Jn 2:13-22
<b><u>Friday:</u></b> Nov. 10	Rom 15:14-21; Ps 98:1-4; Lk 16:1-8
<b><u>Saturday:</u></b> Nov. 11	Rom 16:3-9, 16, 22-27; Ps 145:2-5, 10-11; Lk 16:9-15
<b><u>Sunday:</u></b> Nov. 12	Wis 6:12-16; Ps 63:2-8; 1 Thes 4:13-18 [13-14]; Mt 25:1-13

**LECTURAS DE LA SEMANA**

<b><u>Lunes:</u></b> Nov. 6	Rom 11:29-36; Sal 69 (68):30-31, 33-34, 36; Lc 14:12-14
<b><u>Martes:</u></b> Nov. 7	Rom 12:5-16b; Sal 131 (130):1bcde-3; Lc 14:15-24
<b><u>Miércoles:</u></b> Nov. 8	Rom 13:8-10; Sal 112 (111):1b-2, 4-5, 9; Lc 14:25-33
<b><u>Jueves:</u></b> Nov. 9	Ez 47:1-2, 8-9, 12; Sal 46 (45):2-3, 5-6, 8-9; 1 Cor 3:9c-11, 16-17; Jn 2:13-22
<b><u>Viernes:</u></b> Nov. 10	Rom 15:14-21; Sal 98 (97):1-4; Lc 16:1-8
<b><u>Sábado:</u></b> Nov. 11	Rom 16:3-9, 16, 22-27; Sal 145 (144):2-5, 10-11; Lc 16:9-15
<b><u>Domingo:</u></b> Nov. 12	Sab 6:12-16; Sal 63 (62):2-8; 1 Tes 4:13-18 [13-14]; Mt 25:1-13

## Thirty-first Sunday in Ordinary Time

November 5, 2017

Malachi 1:14b-2:2b, 8-10; 1 Tes 2:7b-9, 13; Mat 23:1-12  
Psalm 131

Dear Families:

The Lord's complaints against the priests of Malachi's day (Old Testament - about the year 445 before Christ), which we hear in this Sunday's first reading, introduce us to the issue of Jesus' attacks against the Pharisees, as presented to us in St. Matthew's Gospel (third reading).

Two Sundays ago, we saw the failure of the Herodians, Sadducees and Pharisees, when they tried to test Jesus with questions involving Roman taxes. In today's reading, Jesus begins the counter-offense with a series of attacks against the Pharisees, denouncing their hypocrisy and lack of religious authenticity.

He begins by recommending that the people obey the scribes and Pharisees, when they interpret the law properly, while remonstrating the same Pharisees to change their behavior. The interpretation of the Law was the office of the priests, but in Jesus' time, the priests, who were mostly Sadducees, had abandoned this task to the scribes, who were, otherwise, dedicated to studying Pharisaic Law.

The words of Jesus are understood as follows: "The Scribes and the Pharisees have taken their seat on the chair of Moses." The people were in need for someone to explain the content of their covenant with Yahweh, and since the priests were not doing their duty, the people came to the scribes for guidance. Here is where Jesus criticizes the scribes and Pharisees for exercising a function that does not belong to them and the priests for failing to properly exercise their ministry. Jesus speaks out against the behavior of both of these groups, when he tells the people: "Do not follow their example, for they preach but they do not practice."

This teaching of Jesus is just as valid in our day. Priests are challenged to live the Word that they preach, and the laity are enjoined to adhere to Christ's teachings, rather than point to the inconsistent failings of some in the clergy.

It should be remembered that the priestly office is sometimes distinct from the behavior of those who exercise it. Priesthood was instituted by Christ, but, at times, those who perform this function have fallen away from His teachings.

The efficacy of the sacraments does not depend on the holiness of its ministers. The ministers of the sacraments are not the source, but a channel: "Who baptizes? Christ is the baptizer," said Saint Augustine.

Love your priests for being priests, and pray for them, that they may become, more and more, the incarnate manifestation of Jesus will, here on earth.

I will leave you here, but on another occasion, I hope to have the opportunity to continue talking about this issue.

*Father Celestino, Pastor*

## Trigésimo Primer Domingo del Tiempo Ordinario

5 de Noviembre del 2017

Malaquías 1:14b-2:2b, 8-10; 1 Tes 2:7b-9, 13; Mat 23:1-12  
Salmo 131 [130]

Queridas Familias:

Las quejas del Señor contra los sacerdotes del tiempo de Malaquías (Antiguo Testamento - año 445 antes de Cristo aproximadamente), que escuchamos en la primera lectura, de este domingo, nos introducen en el tema de los ataques de Jesús contra los fariseos que nos ofrece San Mateo en el Evangelio (tercera lectura).

Ve'amos hace dos domingos el fracaso de los herodianos, saduceos y fariseos para poner a prueba a Jesús con sus cuestiones comprometedoras acerca del pago de impuestos al Emperador romano; en la lectura de hoy Jesús emprende la contraofensiva con una serie de ataques contra los fariseos, denunciando su hipocresía y su falta de autenticidad religiosa.

Comienza recomendando al pueblo que obedezcan a los escribas y fariseos cuando interpretan debidamente la Ley; pero que no obren como obran ellos. La interpretación de la Ley era oficio de los sacerdotes. Pero en tiempos de Jesús los sacerdotes, en su mayoría saduceos, habían dejado esta tarea, de la que insensiblemente se habían adueñado los escribas, dedicados al estudio farisaico de la Ley. Así se entienden las palabras de Jesús: "Sobre la cátedra de Moisés se han asentado los escribas y fariseos." En conclusión a esto diremos que el pueblo tenía necesidad de que alguien les explicara el contenido de su alianza con Yahvé como no lo hacían los sacerdotes, el pueblo acudía a los escribas y fariseos. Aquí es donde está la crítica de Jesús a los escribas y fariseos por ejercer una función que no les pertenece y a los sacerdotes por no ejercer debidamente su ministerio. Jesús habla al pueblo en contra de la conducta de estos grupos: "No imitéis su conducta, porque ellos dicen y no hacen."

Esta enseñanza de Jesús es válida para nuestros días:  
-Para los sacerdotes predicadores de la Palabra, que deben procurar poner por obra lo que enseñan.  
-Para los seglares (laicos) en la Iglesia que no pueden escudarse en la incoherencia de los sacerdotes con lo que predicán para no aceptar las enseñanzas de Cristo que saben son obligatorias para todos. Conviene recordar que una cosa es el oficio sacerdotal y otra el comportamiento de quienes lo ejercen. El oficio sacerdotal debe ser estimado como querido e instituido por Cristo, aunque en ocasiones no se porten debidamente quienes lo tienen o desempeñan. La eficacia de los sacramentos no depende de la santidad de sus ministros. Los ministros de los sacramentos no son fuente, sino canal: "¿Quién bautiza? Cristo es el que bautiza," dice San Agustín.

Amen a sus sacerdotes por ser sacerdotes y recen por ellos para que sean conforme a lo que Jesús quiere de ellos.

Aquí les dejo. Alguna otra vez tendré ocasión de seguir hablando de este tema.

*Padre Celestino, Párroco*

## Reflections of Pope Francis

□ Jesus gave us the light which shines in the darkness. Defend and protect this light: it is the greatest treasure entrusted to you. □

□ The Church is truly alive if it is maternal and missionary and goes out to meet others. □



## Reflexiones del Papa Francisco

□ Jesús nos ha entregado una luz que brilla en las tinieblas: defiéndela, protéjala. Es la riqueza más grande confiada a tu vida. □

□ La Iglesia está viva de verdad si es materna, misionera y sale al encuentro del prójimo. □



**Veterans Day Mass** - This year marks the eighth consecutive year that the Diocese of Venice is holding a Memorial Mass on Veterans Day in honor of the men and women who have served our country and continue to serve and protect us today. The Mass is being held at 2:45 p.m. on Saturday, November 11 at the Sarasota National Cemetery, 9810 State Road 72/Clark Road, approximately five miles east of I-75. All are invited to attend and active military personnel are encouraged to wear their uniform. Although the event is held in the amphitheater, you are encouraged to wear sunscreen and bring a hat. There is ample seating and parking at the cemetery. For further information, please contact Gail Ardy at [ardy@dioceseofvenice.org](mailto:ardy@dioceseofvenice.org) or 941-484-9543.



St. John Vianney College Seminary in Miami is hosting a Vocation Awareness Weekend from Friday, November 10 at 7:00 p.m. to 12:00 p.m. on Sunday, November 12. This seminary visit is open to young men, ages 16 and older. It is an engaging time of prayer, talks, sports, and other fun activities with the seminarians and priests of St. John Vianney. Come and experience what life is like for one discerning God's call to the priesthood! There is no cost for the weekend and transportation is provided. To register, please contact the Vocations Director, Father Eric Scanlan, at [scanlan@dioceseofvenice.org](mailto:scanlan@dioceseofvenice.org) or call the Vocations Office at 941-486-4720.

dates  
Remember

At St Jude

Nov. 4 & 5 -CFA Collection

Nov. 5 -Daylight Saving Time

-Portuguese Mass

Nov. 8 -Ladies Auxiliary Meeting

Nov. 11-12 -Food for the Needy Collection

Nov. 16 -Clase para Bautismo

Nov. 19 -Mass in Portuguese

Nov. 20 -Knights of Columbus Meeting

Nov. 23 -Thanksgiving Day

**OFFICE IS CLOSED**

The St. Jude **Ladies Auxiliary** is **ALWAYS** looking for new members! Come to our meetings the second Wednesday of the month, at 1:00 p.m. in Room A-1 at the side of the Church.

## KNIGHTS OF COLUMBUS

The Knights of Columbus are inviting all men of the Parish 18 years of age and older, to join the Knights of Columbus. Please contact Ed Egan 941-358-9018 for more information.



## LOS CABALLEROS DE COLON

Los Caballeros de Colón están invitando a todos los hombres de la Parroquia de 18 años de edad y mayores, para unirse a los Caballeros de Colón. Por favor, póngase en contacto con Carlos Lebrón 828-291-5250 para más información. Las reuniones son los 3ros Lunes del mes a las 7PM

Meetings are every 3rd Monday of the month at 7PM

Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please **DO NOT** leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. *Thank you!!*

### November 5

Since we all have one Father, we are brothers and sisters, and so our lives are entrusted to one another's care. We are responsible for each other before we choose to be. The abortions that others have are our business, because those children as well as their parents -- are also entrusted to our care, in the one family of God. Ours is the business of love, to care as much as we can for all our brothers and sisters.

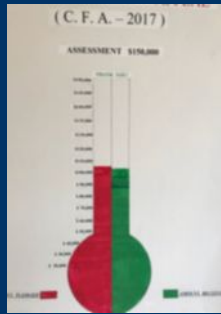


### 5 de Noviembre

Como todos tenemos un solo Padre, somos hermanos y nuestras vidas se confían al cuidado de unos a otros. Somos responsables el uno del otro antes de queelijamos serlo. Los abortos que otros tienen son asunto nuestro, porque esos niños, así como sus padres, también están a nuestro cuidado, en la única familia de Dios. Lo nuestro es el negocio del amor, cuidar lo más que podamos de todos nuestros hermanos y hermanas.

## 2017 Catholic Faith Appeal

We are having our second collection this weekend. **Remember we are getting to the end of the campaign and it is very important that we meet our goal.** If you miss putting your envelope in this collection, you may do so any weekend. Additional envelopes are available on the table at the Church entrance. Simply put your envelope in the Offertory Basket at any Mass. It will be added to the CFA Goal. Thank you for participating in this project.



Este fin de semana tendremos una segunda colecta. **Recuerden que estamos llegando al final de esta campaña, y es muy importante alcanzar nuestra meta.** Si se olvida de poner su sobre en esta colecta, puede hacerlo cualquier fin de semana. Sobres adicionales están disponibles en la mesa a la entrada de la Iglesia. Simplemente ponga su sobre en la canasta del Ofertorio en cualquier Misa. Su donación se añadirá a la Meta CFA. Gracias por participar en este proyecto.

*God bless you for your kindness.*

*Que Dios los bendiga por su bondad.*

### A Message from St. Jude Finance Committee



### Un mensaje del Comité de Finanzas de San Judas

On average, we need **\$12,375** in weekly offertory collections to meet our expenses. The offertory collection for Oct. 28 & 29 was **\$11,713.00**

En promedio necesitamos **\$12,375** en colectas semanales de ofertorio para cubrir nuestros gastos. La colecta del fin de semana del 28 y 29 de octubre fue de **\$11,713.00**

Thank you in advance for your help and God bless you!

Gracias de antemano por su ayuda y que Dios los bendiga!

### Remember Our Faithful Departed

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amén



### Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz Amén

Remember to turn **OFF** your cell phone prior to entering the Church

Recuerde **APAGAR** su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor

When attending Mass, please be mindful the priest should be the last person to enter the Church and the first one to leave.

Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

### Pope Francis prayer intentions for November

**Universal Prayer Intention** - That Christians in Asia, bearing witness to the Gospel in word and deed, may promote dialogue, peace, and mutual understanding, especially with those of other religions.

**Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de November** - Para que los cristianos en Asia, dando testimonio del Evangelio en palabra y obra, puedan promover el diálogo, la paz y el entendimiento mutuo, especialmente con aquellos de otras religiones.

### Welcome Our New Parishioners!

A warm welcome goes out to the families and individuals who have joined our parish community during the Month of October. Please check our bulletin, which provides some information about our parish community and the opportunities we offer to grow in the Catholic faith. Our website, [www.stjudesarasota.com](http://www.stjudesarasota.com), will help you learn more about us. May you find Saint Jude Church to be a place where you are always welcome!

Let the Church always be a place of mercy and hope, where everyone is welcomed, loved and forgiven. (Pope Francis)

Mr. Marcelino Hugo Sandoval  
Mr. Hugo Sandoval  
Mr. & Mrs. Nefiz Bonilla  
Mrs. Nilda Garcia  
Mr. & Mrs. Gerardo Vega



### Bienvenida a nuestros Nuevos Feligreses!

Una cálida bienvenida a las familias y personas que se han unido a nuestra comunidad parroquial durante el mes de octubre. Favor de consultar nuestro boletín, que proporciona información acerca de nuestra comunidad parroquial y de las oportunidades que ofrecemos para crecer en la fe Católica. Nuestro sitio web, [www.stjudesarasota.com](http://www.stjudesarasota.com), le ayudará a aprender más acerca de nosotros. Esperamos que encuentren en la Iglesia de San Judas un lugar donde siempre son bienvenidos!

"Que la Iglesia sea siempre un lugar de misericordia y de esperanza, donde todo el mundo es bienvenido, amado y perdonado." (Papa Francisco)

Mr. & Mrs. Marco Paterno  
Ms. Diana Kolka  
Mr. & Mrs. Dean Defeño  
Mr. & Mrs. Rodrigo Barleto  
Mr. & Mrs. Eduardo Jimenez



**World Youth Day Pilgrimage: Panama 2019** - The Diocese of Venice has opened registration for the 2019 international pilgrimage to World Youth Day in Panama with Pope Francis! This trip will take place from January 19 to January 28, 2019. For questions and to reserve your group please contact George Smith at [gsmith@dioceseofvenice.org](mailto:gsmith@dioceseofvenice.org).

Flowers on the Altar this weekend were donated by **Kathy Schersten**, in loving memory of Don Schersten.

Las flores en el Altar este fin de semana fueron donadas por **Kathy Schersten**, en memoria de Don Schersten.

## ST. JUDE 50-50 WINNER

**CONGRATULATIONS TO/FELICIDADES A:**

**Web V. Foster**

Collected: 10/29/17 was: **\$80**

**EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT  
EVERY FRIDAY**

**8:00 a.m. □ 11:00 a.m. in the Church**



**EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO  
TODOS LOS VIERNES**

**8:00 a.m. □ 11:00 a.m. en la Iglesia**



**THANK YOU** □to all those who, in one way or another contributed their time, talent and treasure towards the success of our **15<sup>th</sup> Annual Hispanic Festival**. In the words of Pope Francis: □Charity is more authentic and incisive when it is lived in communion.□

**GRACIAS** □a todos los que de una u otra forma han trabajado para que el **15<sup>o</sup> Festival Hispano** sea un éxito. El Papa Francisco nos dice: □La Caridad es más verdadera e incisiva si se vive en comunión.□

**Carnival Spectacular - St. Joseph Catholic School, 2990 26th St. W, Bradenton, invites everyone to the 5th Annual St. Joseph Catholic School Carnival Spectacular from Thursday November 9 to Sunday, November 12. The Carnival will feature rides, games, a kid's zone, bingo, delicious food, live entertainment and more! Prices for rides, games and food vary. Pay-One-Price ride tickets are available as well as individual ride tickets. Daily hours are as follows: Thursday, 5:00 p.m.-10:00 p.m., Friday and Saturday, 3:00 p.m.-11:00 p.m., and Sunday, 3:00 p.m.- 8:00 p.m. For details call the School Office at 941-755-2611 or send an email to [Carnival@sisfl.org](mailto:Carnival@sisfl.org).**

## 18 NEW PEWS FOR ST. JUDE CHURCH

Our Parish will have new pews installed in January. This will be an attractive new addition to our sanctuary. Your help is needed for the replacement cost of **\$38,000**.

Please contribute using the envelopes on the table at the Church entrance. You can also purchase a plaque (**\$500 donation**) to place on one of the pew ends. The plaque can be In Honor Of, or, In Memory Of a special person or favorite saint, or, the inscription can note a Family Name.

The Parish Office has applications for purchase of a plaque. Order one now as a symbol of your pride and devotion to St. Jude Church.

## 18 NUEVOS BANCOS PARA LA IGLESIA DE SAN JUDAS

Nuestra parroquia tendrá nuevos bancos instalados en enero. Esta será una nueva y atractiva adición a nuestro santuario. Su ayuda es necesaria para el costo de reemplazo de **\$38,000**.

Por favor contribuya usando los sobres en la mesa en la entrada de la Iglesia. También puede comprar una placa (**donación de \$500**) para colocarla en uno de los extremos del banco. La placa puede ser en honor de, o, en memoria de una persona especial o un santo preferido, o, la inscripción puede anotar el apellido de una familia.

La Oficina Parroquial tiene solicitudes para la compra de una placa. Ordene uno ahora como símbolo de su orgullo y devoción a la Iglesia de San Judas.



## Registration / Registración

**October 23 until December 1st, 2017**

### REGISTRATION / INSCRIPCIONES

**Monday thru Friday / Lunes a Viernes**

11:30 am to 1:30 pm

4:00 pm to 6:00 pm

**NO REGISTRATIONS** on Saturdays and Sundays

**NO HAY INSCRIPCIONES** Sábados y Domingos

**Or** November 23 and 24

(Thanksgiving weekend / Fin de semana de Acción de Gracias)

### DISTRIBUTION / DISTRIBUCION

**Friday, December 15, 2017**

**9:00 am to 7:00 pm**



**Sponsored by the Knight of Columbus of St Jude Church**